

## **ROCA - Альянс Роттердамской конвенции**

*ROCA – это альянс экологических организаций, профсоюзов и организаций, занимающихся вопросами здравоохранения, по продвижению полного и эффективного выполнения Роттердамской конвенции*



### **КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН РОТТЕРДАМСКОЙ КОНВЕНЦИИ**

**ОКТАБРЬ 27- 31, 2008**

**ПОЗИЦИЯ ОДОБРЕНА**

**АЛЛЯНСОМ РОТТЕРДАМСКОЙ КОНВЕНЦИИ (ROCA)**

**СЕТЬЮ ДЕЙСТВИЙ ПО ПЕСТИЦИДАМ (PAN)**

**МЕЖДУНАРОДНОЙ СЕТЬЮ ПО ЛИКВИДАЦИИ СОЗ**

#### **1) УВАЖАТЬ НАУЧНЫЙ ПРОЦЕСС**

Роттердамская конвенция является важным инструментом по защите здоровья людей и окружающей среды, устанавливая контроль за торговлей опасными химикатами и пестицидами, отвечающими требованиям конвенции.

Комитет по рассмотрению химических веществ играет ключевую роль, гарантируя, что обзорный механизм конвенции используется прицельно, и что научные данные являются основой процесса рассмотрения.

Если рекомендации Комитета по рассмотрению химических веществ подвергаются обструкции, конвенция не может выполнить свой мандат. Вместо того, чтобы основываться на научных данных, решения по вопросам общественного здоровья будут приниматься на основе политической выгоды.

**\* МЫ ПРИЗЫВАЕМ СТОРОНЫ УВАЖАТЬ НАУЧНЫЙ ПРОЦЕСС КОНВЕНЦИИ И ОДОБРИТЬ РЕКОМЕНДАЦИИ КОМИТЕТА ПО РАССМОТРЕНИЮ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ ПО ВКЛЮЧЕНИЮ ХРИЗОТИЛОВОГО АСБЕСТА, ТРИБУТИЛОЛОВА И ЭНДОСУЛЬФАНА В ПРИЛОЖЕНИЕ III.**

#### **2) УВАЖАТЬ ЭФФЕКТИВНОЕ ВЫПОЛНЕНИЕ КОНВЕНЦИИ**

Правила процедур конвенции были приняты при полном исключении параграфа 1 правила 45, который позволяет принимать решения по существенным вопросам на основе консенсуса или двумя третями большинства голосов. Квадратные скобки были включены вокруг этого предложения, показывая, что это временная мера.

Голосование должно рассматриваться как последний шаг, когда все усилия по достижению консенсуса потерпят неудачу. Однако если эти усилия провалятся, крайне важно вернуть

процедуру голосования, чтобы международные действия по важным проблемам продолжались.

Неприемлемо, чтобы маленькая группа Сторон, имеющая коммерческий интерес в конкретном опасном химическом веществе или пестициде, использовала бы преимущества квадратных скобок для того, чтобы держать конвенцию в заложниках, отказываясь сотрудничать с научным процессом конвенции и желанием подавляющего большинства Сторон.

Настало время убрать квадратные скобки, чтобы можно было эффективно осуществлять конвенцию без неуместной обструкции. Маленькое число Сторон не должно иметь права накладывать вето на конвенцию.

**\* МЫ ПРИЗЫВАЕМ СТОРОНЫ ПОДДЕРЖАТЬ РЕШЕНИЕ УБРАТЬ КВАДРАТНЫЕ СКОБКИ ВОКРУГ ВТОРОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПАРАГРАФА 1 ПРАВИЛА 45, ЧТОБЫ ПОЗВОЛИТЬ ПРИНИМАТЬ РЕШЕНИЯ ДВУМЯ ТРЕТЬЯМИ ГОЛОСОВ ПРИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ДОСТИЧЬ КОНСЕНСУСА, ТЕМ САМЫМ ДАВАЯ ВОЗМОЖНОСТЬ ЭФФЕКТИВНО ВЫПОЛНЯТЬ КОНВЕНЦИЮ.**

### **3) УВАЖАТЬ СУВЕРЕННОЕ ПРАВО СТРАН ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПРОЦЕДУРУ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО ОБУСЛОВЛЕННОГО СОГЛАСИЯ**

Когда опасное химическое вещество или пестицид включен в список Приложения III, Стороны имеют суверенное право использовать процедуру предварительно обусловленного согласия. Стороны могут контролировать импорт в свои страны перечисленных опасных химических веществ и пестицидов. Это их решение и их право. Никто не может лишать Стороны этого права.

Неприемлемо, чтобы небольшое число стран препятствовало рекомендации Комитета по рассмотрению химических веществ по включению химического вещества или пестицида в Приложение III, лишая Стороны права извлекать пользу из процедуры предварительно обусловленного согласия для защиты здоровья своих жителей.

**\* МЫ ПРИЗЫВАЕМ ВСЕ СТОРОНЫ УВАЖАТЬ СУВЕРЕННОЕ ПРАВО СТОРОН ПО ДОСТУПУ К ПРОЦЕДУРЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО ОБУСЛОВЛЕННОГО СОГЛАСИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО ОПАСНЫХ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ И ПЕСТИЦИДОВ, КОТОРЫЕ РЕКОМЕНДОВАНЫ КОМИТЕТОМ ПО РАССМОТРЕНИЮ НОВЫХ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ ДЛЯ ВКЛЮЧЕНИЯ В ПРИЛОЖЕНИЕ III.**

### **4) УВАЖАТЬ ПРАВО СТРАН КОНТРОЛИРОВАТЬ СВОИ ГРАНИЦЫ**

Роттердамская конвенция предоставляет Сторонам юридически обязательное право на предварительно обоснованное согласие до того, как опасные химические вещества и пестициды, включенные в список Приложения III, могут быть транспортированы через их границы другими Сторонами конвенции.

Конвенция поощряет право стран контролировать свои границы. Она признает, что знания и предварительно обоснованное согласие в отношении импорта особо опасных химических веществ и пестицидов необходимы для того, чтобы страны могли применять это право на практике.. Ни одна страна не должна отрицать право другой страны контролировать свои границы.

**\* МЫ ПРИЗЫВАЕМ ВСЕ СТОРОНЫ УВАЖАТЬ ПРАВО СТРАН КОНТРОЛИРОВАТЬ СВОИ ГРАНИЦЫ В ОТНОШЕНИИ ИМПОРТА ОПАСНЫХ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ И ПЕСТИЦИДОВ, КОТОРЫЕ БЫЛИ РЕКОМЕНДОВАНЫ КОМИТЕТОМ ПО РАССМОТРЕНИЮ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ ДЛЯ ВКЛЮЧЕНИЯ В ПРИЛОЖЕНИЕ III.**

## **5) УВАЖАТЬ ЭКОЛОГИЧЕСКУЮ СПРАВЕДЛИВОСТЬ**

Роттердамская конвенция основывается на принципе экологической справедливости.

Все больше и больше опасных химикатов и пестицидов, запрещенных или серьезно ограниченных в промышленно развитых странах, перевозится в развивающиеся страны или страны с переходной экономикой, где ресурсы по безопасному мониторингу и регулированию этих опасных веществ часто ограничены или не существуют.

Роттердамская конвенция решает эту проблему неравенства в подверженности риску окружающей среде и здоровью людей, наделяя страны правом на предварительно обусловленное согласие.

Все Стороны имеют юридическое и моральное право поддержать право на предварительно обусловленное согласие как важный инструмент конвенции по преодолению расширяющегося пробела.

**\* МЫ ПРИЗЫВАЕМ СТОРОНЫ НА КС 4 УВАЖАТЬ ПРИНЦИП ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ СПРАВЕДЛИВОСТИ И ПОЗВОЛИТЬ РЕКОМЕНДАЦИЯМ КОМИТЕТА ПО РАССМОТРЕНИЮ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ ПРОДВИГАТЬСЯ ВПЕРЕД БЕЗ ПОЛИТИЧЕСКОЙ ОБСТРУКЦИИ.**

\* \* \* \* \*

За дополнительной информацией обращайтесь:

ROCA: Kathleen Ruff, [kruff@bulkley.net](mailto:kruff@bulkley.net)

PAN: Abou Thiam, [abouthiam@pan-afrique.org](mailto:abouthiam@pan-afrique.org); Carina Weber, [carina.weber@pan-germany.org](mailto:carina.weber@pan-germany.org)

IPEN: Olga Speranskaya, [speransk2004@mail.ru](mailto:speransk2004@mail.ru)